

basiya:ak basiya:ataw

斷層底下

taw ray tamkil sipan topikak

在 (形容斜坡) 摔 摔得很重的聲音

詞意：(在懸崖攀藤玩耍，) 為何在懸崖玩？有顆樹梅。把樹梅摘光。摘下置織袋。採梅時踐踏無存。被踐踏死亡。踐踏後變成圓滾滾的。滾下卡在野麻樹裡。如未卡在斷層裡，會掉進下層。會撞倒石壁。

♩=96



4.1.1.2. 感謝歌 (光碟資料成果清單 1.1.1.2.)

kaysa'an haehila 今天

今天

kayzaha tomalan 非常好

好 很

ma'alo ka ayboron 感謝政府

謝謝 政府

So'o moway'i rini 你來到這裡

你 來 這裡

yako moway'i rini 我來到這裡

我 來 這裡

ma'alo ka saeboeh 謝謝大家

謝謝 全部

alalrael paybalbalay 親朋好友慢慢來

親朋好友 慢慢來

a'iyaratal rini 相聚在這裡

相聚 這裡

ma'alo ka alalrael: 謝謝朋友們！

謝謝 親朋朋友

♩=92



kay-sa - an hae - hi - la kay-zaeh ha to - ma - lan ma - 'a - lo ka ay - bo - ron
So' - o mo-way - 'i ri - ni ya - ko mo-way - 'i ri - ni ma - 'a - la ka ka sa - boeh
'aeh-'ae-hael pay - bal - balay a - 'i - ya - ra - tal ri - ni ma - 'a - lo ka 'aeh-'ae -

4.1.1.3. 戀愛歌（光碟資料成果清單 1.1.1.3.）

虛詞：i ya o wi ya i

1. *i ya o wi ya i* kainapi' ka bongo: karalibat ka rimo' wa o（除虛詞外再唱兩次）
山豬肉樹 造 樹名

i ya o wi ya i ya o owi

2. *i ya o wi ya i* karalibat ka riyarimo' o ka aleb ka rimo' o wa o（除虛詞外再唱兩次）
造 樹幹 橋 樹

i ya o wi ya i ya o owi

3. *i ya o wi ya i* ka aleb ka riyarimo' i sipahoewaeh hahoewaw（除虛詞外再唱兩次）
橋 樹幹 橫跨 造橋

i ya o wi ya i ya o owi

4. *i ya o wi ya i* sipahoewaeh hoewaw o komoSa: ila ka baeya:a（除虛詞外再唱兩次）
橫跨 造橋 說 腰帶

i ya o wi ya i ya o owi

5. *i ya o wi ya i* komoSa: ila ka baeya: o ray paka sisiya'an（除虛詞外再唱兩次）
說 腰帶 在 剛剛好

i ya o wi ya i ya o owi

6. *i ya o wi ya i* ray paka sisiya'an o 'alopa ka 'alo'an（除虛詞外再唱兩次）
在 剛剛好 跨 地方

i ya o wi ya i ya o owi

7. *i ya o wi ya i* 'alopa ka 'alowaw 'alo'an o ko:ol pak ko:olan（除虛詞外再唱兩次）
山 穿越

i ya o wi ya i ya o owi

8. *i ya o wi ya i* ko:ol paka ko:olan o pinana: 'ino' 'oeloehan（除虛詞外再唱兩次）
山 穿越 越過 之後

i ya o wi ya i ya o owi

9. *i ya o wi ya i* pinana 'ino' 'oeloehan o kawna kamo'alayan（除虛詞外再唱兩次）
越過 之後 居 年輕人

i ya o wi ya i ya o owi

10. *i ya o wi ya i* kawna kamo'alayan o 'okar ka sikosiko（除虛詞外再唱兩次）
居 年輕人 狹窄 相碰